

Reseñas

SOYDAN, H. (2004): *La historia de las ideas en el Trabajo Social*. Valencia: Tirant Lo Blanch. Colección «Políticas de Bienestar Social».

Con este libro, publicado a comienzos del 2004, llega a los lectores de habla castellana la obra de Haluk Soydan que fue publicada por primera vez en Suecia en 1993 y traducida al inglés en 1997 dada la excelente acogida que había obtenido y el gran interés y debate que despertó no sólo en los países escandinavos sino también en distintos congresos internacionales. *La Historia de las Ideas en el Trabajo social* ha sido traducido al castellano por Cándida Acero Sáez, Profesora de la Escuela de Trabajo Social de la Universidad Complutense de Madrid, quien se enfrenta al desafío de una segunda traducción, tarea que siempre resulta más arriesgada y ardua de emprender. Dado que he tenido la oportunidad de leer la obra en su idioma original, el sueco, y ahora su versión en castellano, puedo afirmar que el resultado de su empeño ha sido excelente. Cándida Acero ha sabido transmitir en estas páginas, el sentido profundo de la obra de Soydan. El acierto y rigor de su traducción emanan, sin lugar a dudas, tanto de su hondo conocimiento de la materia como de un magnífico dominio del inglés y el castellano. Es de destacar que su prólogo a la edición española constituye, en sí mismo, una invitación a la lectura de la obra.

Haluk Soydan aborda en este libro el análisis del Trabajo Social como una disciplina que lucha por su reconocimiento científico. En Suecia comenzó a impartirse como disciplina universitaria en 1977 y desde entonces las cátedras se han esforzado por trabajar en este sentido. Por ello, a pesar de que la profesión ha desarrollado ampliamente su vertiente práctica siguiendo ya una larga y fecunda trayectoria, el desarrollo de un marco teórico propio y su implantación como disciplina científica representan importantes retos a los que ha de seguir enfrentándose. En este proceso, y al igual que otras Ciencias Sociales, el Trabajo Social ha de definir su campo de conocimiento, su objeto de estudio, y delimitar sus fronteras. Solamente así podrá alcanzar su propia identidad como disciplina científica y ocupar el lugar que merece dentro de las Ciencias Sociales.

El autor expone las dificultades a las que se enfrenta la disciplina a la hora de delimitar sus fronteras con otras disciplinas. Los límites entre el Trabajo Social y la Sociología, por ejemplo, son difusos desde el nacimiento de ambas disciplinas, y continúan siéndolo en el presente. Pero Haluk Soydan se enfrenta con esperanza y decisión a esta dificultad de partida, puesto que considera que este escollo, común en alguna medida a todas las Ciencias Sociales, no debe detener el esfuerzo del Trabajo Social a la hora de buscar sus raíces y establecerse como disciplina plenamente independiente. Para ello habrá de abordar la labor conceptual que le es propia y a la que este libro aporta un interesante punto de partida y reflexión.

Convencido de la importancia que esta tarea tiene para el futuro del Trabajo Social, Haluk Soydan ha realizado una investigación cuyos resultados expone en este libro. Busca las raíces del Trabajo Social en la historia de las ideas, principalmente en los orígenes del análisis científico de la sociedad durante el siglo XIX. Propone un marco de referencia teórico y desarrolla su investigación a partir de éste, documentándolo y argumentando con solidez y riqueza de contenidos, a fin de demostrar su marco teórico. Consciente de la naturaleza y características inherentes a todo trabajo científico, el autor presenta en este libro sus conclusiones como una propuesta sujeta a revisión, comprobación y ulterior desarrollo. Es precisamente este talante científico y abierto al diálogo con la comunidad de trabajadores sociales uno de los mayores méritos de su obra. El libro constituye ante todo una invitación al análisis, a la reflexión y al debate acerca de las raíces históricas e ideológicas del Trabajo Social. Alienta y estimula al desarrollo de futuros estudios e investigaciones que confirmen o no sus teorías, pero que, en cualquier caso, continúen la labor por él iniciada.

Su hipótesis de trabajo es especialmente interesante, pues postula que la tradición investigadora y el carácter científico de la disciplina nacen ya en el siglo XIX, y que el estudio y conocimiento de la Historia de las Ideas es una de las líneas a partir de las cuales la disciplina puede continuar la labor de definirse plenamente como tal. La construcción del marco teórico a partir del cual aborda su estudio, despierta de inmediato el interés del lector por su claridad y originalidad. Dicho marco teórico consta de dos variables: la «interacción entre teoría y práctica» y «la naturaleza de las causas de los problemas sociales». De este modo el autor nos presenta en una tabla cuatro campos de conocimiento, en los que se relacionan ambas variables. Resultando, así, que hallamos en su planteamiento histórico cuatro vertientes ideológicas. Ya sea que se adjudique la naturaleza de las causas de los problemas sociales a la sociedad o al individuo y que el análisis, en cada uno de estos dos enfoques, se realice desde la perspectiva de la teoría a la práctica, o bien desde la práctica a la teoría.

Una vez delimitados estos cuatro campos de conocimiento, Haluk Soydan expone un ejemplo clásico que representa a cada uno de ellos. Así son descritos y clasificados los trabajos y publicaciones de Mary Richmond, Jane Addams, Saint Simon y el Saint Simonismo y los movimientos psicológicos. La decisiva influencia de Jane Addams, Mary Richmond y los movimientos psicológicos en el desarrollo del Trabajo Social son ampliamente conocidos por los trabajadores sociales. Por el contrario, resulta novedosa e interesante la inclusión de un pensador como Saint Simon, tradicionalmente ligado de manera fundamental a la Sociología, que es presentado en este libro como un clásico que puede y debe ser considerado y reivindicado como precursor tanto de la Sociología como del Trabajo Social. El autor fundamenta esta afirmación basándose en el hecho de que Saint Simon plantea en sus obras, no sólo el análisis científico de la sociedad, sino también, como propuestas para el cambio social, una teoría, un programa y un grupo de agentes de cambio. Igualmente significativa es, de cara al tema central de este libro, la polémica existente alrededor de Jane Addams. El autor describe

y documenta el hecho de que Addams, considerada figura indiscutible del Trabajo Social, es asimismo reivindicada por algunos estudiosos no solamente como socióloga, sino como «uno de los sociólogos más grandes de su tiempo». Sin ánimo de entrar en una extensa consideración acerca de esta polémica, resulta sin embargo obvia la cercanía y concordancia de objetivos existentes entre la Sociología y el Trabajo Social, hasta el punto que se debate la pertenencia de sus clásicos más destacados. Y por tanto, la dificultad de deslindar con exactitud los límites de ambas disciplinas. Haluk Soydan analiza ampliamente la interacción del Trabajo Social con la Sociología, sin olvidar que, en alguna medida, esta misma situación se da con la Psicología, la Política Social o el Derecho. Situación que, además de ser un factor potencial de mutuo y necesario enriquecimiento interdisciplinar, fundamenta aún más la importancia de libros como el que nos ocupa, en aras de que la profesión desarrolle plenamente su propia identidad teórica y metodológica.

La obra de Haluk Soydan constituye, como vemos, un excelente material didáctico para los estudiantes de la Escuela de Trabajo Social, puesto que no sólo brinda conocimiento acerca de la Historia de las Ideas, sino que les introduce en temas de máximo interés describiendo la situación de la profesión respecto de otras Ciencias Sociales y su carácter de disciplina científica inmersa en un momento determinado de su desarrollo como tal. Pero, sin duda, representa también un llamamiento para los profesionales del Trabajo Social. Su marco teórico de referencia, con la presentación de los cuatro campos de conocimiento, no sólo nos ofrece la oportunidad de analizarlos sino, también, el desafío de continuar la elaboración de un marco teórico propio, así como de que éste sirva de fundamento real y eficaz para la práctica de la profesión. En principio, en la actualidad parecería superada la dualidad sociedad/individuo y, en teoría al menos, todos partimos de la base de la doble causalidad estructural y personal de los problemas sociales. Asimismo, pocos de nosotros discutiríamos la necesaria tensión dinámica que ha de alentar la relación entre la teoría y la práctica en Trabajo Social. Es más, esta interrelación ineludible entre ambas forma parte de su esencia y es una de las principales características que le confiere carácter y naturaleza científica a la profesión. Sin embargo, resta aún que ambas «convicciones intelectuales» trasciendan los límites del planteamiento teórico y de las buenas intenciones, para hacerse realidad tanto en la investigación como en la práctica de la profesión. El reto planteado es, sin duda, de enormes dimensiones y compete por igual a todos los profesionales que habremos de continuar trabajando en el desarrollo del Trabajo Social, manteniendo la imprescindible relación dialéctica entre su vocación eminentemente práctica y su carácter de disciplina científica.

El libro de Haluk Soydan constituye, por lo tanto, el tipo de obra que el lector interesado considera, una vez concluida su lectura, una aportación que merece y espera la respuesta de la comunidad a la que va dirigida.

Silvia Patricia CURY
Colaborador Honorífico. Universidad Complutense de Madrid

ROZAS PAZAGA, M. (2001): *La intervención profesional en relación con la cuestión social. El caso del Trabajo Social*. Buenos Aires: Espacio Editorial.

Mi cometido es analizar el pensamiento de Margarita Rozas tratando de entender su mensaje. La exposición que sigue se presenta en dos partes: En la primera se sintetizan los rasgos básicos que caracterizaron el inicio de la trayectoria profesional de la autora, a quien me complace de manera especial conocer desde hace 20 años o más, lo que parece conveniente para entender mejor sus ideas. En efecto, el medio en que nace y vive hasta aproximadamente sus 22 años fue el Perú, oriunda de Abancay, zona campesina ubicada al Sur del país y luego en Arequipa como estudiante de la Universidad Católica de Santa María, en donde desde su aparición asume destacado liderazgo instrumental y expresivo.

Al parecer, sus vivencias como estudiante fueron decisivas para iniciar el reconocimiento y análisis de, lo que ella misma posteriormente va a denominar «la cuestión social» y la determinación de las coordenadas centrales que la cruzan y que en su obra son analizadas a lo largo de cuatro capítulos que denomina así:

- Antecedentes de la Intervención profesional y la cuestión social en el régimen oligárquico liberal.
- Estado de Bienestar, Cuestión Social e Intervención.
- El Estado Neoliberal, Cuestión Social e Intervención profesional.
- La Cuestión Social Contemporánea y la Intervención Profesional como campo problemático.

Algunas reflexiones sitúan el caso argentino.

En la segunda parte de este análisis, se procura a la luz que otorga la obra, una apreciación de la relación entre Cuestión Social e Intervención Profesional, considerando en ello, la mediación del proceso socio-histórico que se cumplió en el marco de los diferentes tipos de Estado que instituyeron la profesión.

Margarita Rozas Pagaza ingresa muy joven a la Universidad Católica de Santa María de Arequipa-Perú y puede decirse que el medio académico en que transitó, le facilitó de sobremanera una perspectiva teórica-metodológica y un acercamiento a la base de la intervención de la profesión desde donde empieza a apreciar la trama de las relaciones sociales que caracterizan el desarrollo histórico de la sociedad.

A partir de sus experiencias de pregrado toma contacto con instituciones, sectores poblacionales urbanos y marginales, así como con asentamientos mineros, esta última experiencia le vale el reconocimiento de su Alma Mater que le otorga felicitación pública, acto por el cual alcanza el título profesional de Asistente Social.

Poco después realiza estudios diversos y de posgrado en Servicio Social de la Pontificia Universidad Católica San Pablo de Brasil.

Margarita Rosas Pagaza, a través de su participación activa en diferentes ámbitos sociales, se sintió impresionada por la discrepancia que presentaba la intervención profesional en la práctica como campo problemático que alude a las manifestaciones de la cuestión social y ello explica sus indagaciones acerca de las modificaciones de la intervención profesional en el marco de los procesos so-

cio-históricos vinculados a la acción social que el Estado concreta en sus diversas manifestaciones.

La perspectiva científica en la obra de Margarita Rozas Pagaza, permite un análisis global en correspondencia a los cuatro capítulos de su libro y que están asentados en cinco ideas básicas:

1. La profesión se explica en el movimiento histórico de la sociedad.
2. La referencia analítica se sustenta en la perspectiva crítica propia del binomio: trayectoria de la profesión y transformaciones societarias.
3. La base de la intervención profesional es la trama de las relaciones sociales concretas, propias del desarrollo histórico de la sociedad.
4. La autora entrecruza la institucionalización del Servicio Social como profesión en la sociedad capitalista y su asociación a la progresiva intervención del Estado en los procesos reguladores de las relaciones sociales y que se expresan en los llamados «modelos de desarrollo»
5. Ubica los marcos del Estado de Bienestar Social y del Neoliberalismo sometido a los intereses del mercado, para luego apuntar los caminos que el Servicio Social «debe» construir a partir de:
 - Desmistificar la naturalización de la cuestión social en el actual escenario de las relaciones sociales, y
 - Reposicionar a nivel teórico, político y ético el lugar público de lo social.

Aporte de Margarita Rozas Pagaza a la intervención profesional en relación con la cuestión social:

- La autora es un Asistente Social por formación y vocación, profesora y militante en las cuestiones de la categoría profesional, su vida se orienta en torno al estudio y práctica de la profesión. Hasta el momento, su trayectoria es la de un docente, una maestra, una trabajadora social que, descubre que la única manera de entender la profesión es indagando y estudiando en su historia, no como un catálogo de fuentes formales sino como una explicación de la dinámica social y económica de la sociedad, reconociendo como proceso prioritario el análisis de su objeto de estudio que lo precisa de la siguiente manera: la relación profesión/cuestión social/Estado Capitalista/que debe abordarse en su estructuración como campo problemático.
- Rozas es una historiadora del Trabajo Social, que mediante el estudio de la trayectoria de la profesión y de las instituciones llega a la entraña misma de la evolución social que le hizo preguntarse por la intervención profesional en relación con la cuestión social. Esto es para ella, el punto de llegada para luego preparar la partida.

Esta obra es un aporte valioso y fundamental que abre la puerta para profundizar en lo que significa un auténtico trabajo social.

Silvia MATUK
Argentina

JOAN LACOMBA (2004): *Migraciones y desarrollo en Marruecos*. Madrid: Instituto Universitario de Desarrollo y Cooperación. Editorial Catarata.

Actualmente, en palabras de Lacomba, «prácticamente ningún país ni ninguna sociedad escapa al fenómeno migratorio bien sea como receptor o como emisor». Así, debemos de tener presente que nuestro país ha participado en este fenómeno migratorio como emisor en otras épocas y en los últimos años como receptores de flujos migratorios desde diferentes puntos del mundo, siendo un tema de debate tanto a nivel institucional como de los ciudadanos.

El propósito de la investigación de Lacomba es contribuir a un mayor conocimiento de algunas de las dinámicas que acompañan al fenómeno migratorio; en concreto, profundizar en las relaciones entre las migraciones y el desarrollo, así como el papel que los emigrantes tienen como actores del mismo.

La publicación es el resultado de los datos recopilados, analizados y sintetizados, de un trabajo de investigación que ha utilizado diferentes técnicas tanto cualitativas como cuantitativas, complementado con referencias bibliográficas comentadas, así como con un audio-visual realizado en Marruecos por Zoubir Catón, donde se trata de poner imágenes al texto y muestra tanto el contexto como los efectos de la emigración en diferentes zonas del país.

Se toma como referencia la población inmigrante marroquí en España, siendo el pilar que sustenta la investigación cómo intervienen los procesos migratorios en el desarrollo de Marruecos.

En la primera parte del libro se presentan los vínculos existentes entre el fenómeno migratorio y el desarrollo del país, los contextos de emigración e inmigración de los marroquíes, los contextos de emigración en Marruecos.

Para fundamentar esta primera parte se realiza una serie de análisis desde las diferentes aportaciones teóricas, los estudios que se han realizado en este país partiendo de la década de los años sesenta y, por último, se recogen las impresiones y valoraciones de los agentes implicados sobre el terreno, cooperantes y emigrantes. Partiendo del contexto se analizan las dificultades del desarrollo en Marruecos, sumándole las dificultades de la población marroquí en España, señalando los aspectos negativos y positivos los efectos múltiples y aparentemente contradictorios de la emigración.

Para una mejor comprensión de la emigración se debe de analizar ésta desde un amplio abanico que abarque temas como las transferencias monetarias, de productos, cultural, tecnológicas, ideas y habilidades, políticas, la participación institucional y ciudadana. En este último punto se analiza más profundamente el tejido asociativo que optan por la cooperación al desarrollo de las zonas de migración en Marruecos y participan en el fortalecimiento de nuevos lazos de cooperación entre los países de acogida y de origen.

En una segunda parte se recogen los aspectos relativos a la cooperación para el desarrollo, así como las distintas experiencias que vinculan el campo de la cooperación con la inmigración desde la perspectiva del codesarrollo.

Se analizan las propuestas de codesarrollo de los textos oficiales de Europa, España, haciendo una reflexión más profunda en el modelo oficial francés, ya

que entre los aspectos a destacar estarían el desarrollo humano y el papel que se asigna a las asociaciones de inmigrantes como actoras básicas del proceso de desarrollo.

Las ONG han adquirido un papel importante de mediadoras locales, regionales y nacionales, así como entre los Estados emisores y receptores y la sociedad civil. La situación actual es de unas relaciones de cooperación bilateral. En cuanto a la experiencia de actuación de las ONG, mediante los planes, programas o proyectos que se vienen realizando, se centran en temas de infraestructura, educación, salud, asuntos sociales, y los cursos de especialización de migración y codesarrollo.

Finaliza con un capítulo de conclusiones y propuestas de acciones dirigidas a diferentes actores presentes en el escenario de la inmigración y el desarrollo.

A modo de conclusión, decir que el tema de la migración y desarrollo visto tanto desde el ciudadano de la calle como de aquellos profesionales que no tenemos un conocimiento profundo del tema, es más complejo de lo que realmente se piensa. Como bien dice Lacomba « hay que sustituir la visión clásica de las relaciones entre migración y desarrollo por una nueva aproximación que dé cuenta de la complejidad de sus vínculos». El autor pretende que el lector tenga un conocimiento profundo de este tema, mediante el análisis de temas interrelacionados con la migración y el desarrollo (la economía, la política, los agentes sociales, la familia, la propia persona que emigra, etc.) de los países receptores, entre los que se encuentra España y el país emisor, que en este caso es Marruecos, las migraciones dentro del propio país y las repercusiones en una u otra zona.

Entre las propuestas de actuación, una especial mención a las campañas de sensibilización y educación para el desarrollo sobre el potencial de la inmigración y la labor que realizan las instituciones públicas, las ONG como las asociaciones de inmigrantes que tienen poca, por no decir ninguna, difusión de la opinión pública y en los ciudadanos en general. Por lo cual reafirmo esta propuesta: se debe de trabajar conjuntamente para que los ciudadanos tengan otra imagen de la emigración y los efectos beneficiosos tanto para el país emisor como el receptor.

Este libro es un análisis profundo de las migraciones y desarrollo en Marruecos, incluyendo en su estudio a los actores implicados directamente, los emigrantes y los cooperantes; ofrece una visión pragmática y realista, con estilo claro y directo, aportando propuestas útiles, lo que le hace recomendable para los profesionales y para los ciudadanos de la calle. Puede ser de gran ayuda para desmitificar el tema de la inmigración.

Carmen Miguel VICENTE
Universidad Complutense de Madrid

